RICHARD C. RAMER

Special List 206

Forty-nine Books about Food, Cookery, & Gastronomy, Sixteenth through Twenty-First Centuries
June 16, 2015

**Special List 206**

*Forty-nine Books about Food, Cookery, & Gastronomy, Sixteenth through Twenty-First Centuries*

An asterisk (*) before an item number indicates that the item is in Lisbon.

Satisfaction Guaranteed:
All items are understood to be on approval, and may be returned within a reasonable time for any reason whatsoever.

Visitors by Appointment
Special List 206

Forty-nine Books about Food, Cookery, & Gastronomy, Sixteenth through Twenty-First Centuries

1. AZAMBUJA, Jacob Frederico Torlade Pereira de. Memoria sobre a pesca do bacalhão, offerecida á Companhia de Pescarias Lisbonense, por seu author … e mandada imprimir pela direcção da mesma companhia. Lisbon: Na Typographia de Desiderio Marques Leão, 1835. 4°, original blue printed wrappers (spine chipped). In very good to fine condition. 48 pp. $500.00

FIRST and ONLY EDITION. Azambuja was Portuguese chargé d’affaires in the United States from 1829 to 1834. Pages 45-8 deal with whaling, including mention of New Bedford, Fairhaven, New London, Falmouth, Newport, Plymouth, Salem, Sag Harbor, New York, among other places in the United States. Fisheries in Newfoundland and Labrador are also discussed. Most of the book deals with fishing for cod, with emphasis on the United States and Canada. Herring are also mentioned.

2. BARBIER-DUVAL, ––. L’art du confiseur moderne, contenant les procédés les plus nouveaux et les meilleurs à l’usage des confiseurs et des ménagères fabriication en gros et en détail .... Paris: Librairie Audot, Lebroc et Cie, Successeurs, 1879. Large 12°, late twentieth-century crimson half morocco over marbled boards, spine with raised bands in six compartments with author; short title, in gilt in second, fourth compartments, place and date at foot, marbled endleaves, original brown front printed wrapper bound in. Over 100 wood engravings in the text of utensils, machinery, etc. Three remains of scotch tape repairs, each about 2.5 cm., to front wrapper. Small marginal defects to first 2 leaves. Uncut. Overall in good to very good
condition. Inscribed in ink manuscript “Lebroc et C.ie” on verso of half title. (1 l.), vii, 828 pp., (2 ll. advt.). $250.00

FIRST and ONLY EDITION. Includes chapters on choice of ingredients (fruits, flowers, grains, vegetables, distilled water, etc.), use of fruits (confits, conserves, in eau-de-vie, marmalades), pralines, pastilles, bonbons, and more. The wood-engraved illustrations show the tools of the trade. The author was a well-known confectioner in Nancy who had some 50 years of professional experience.

* Vicaire, Bibliographie gastronomique 65. Bitting 27. Not located in NUC. OCLC: 17919340 (New York Academy of Medicine, University of Arizona, Library of Congress, Koninklijke Bibliothek); 556712080 (British Library); 368685036 (Bibliothèque Municipale de Lyon); 456864975 (Bibliothèque nationale de France).

4. BENCI, Jorge, S.J. *Economia cristã dos senhores no Governo dos Escravos (livro brasileiro de 1700)*. Preparada, prefaceada e anotada por Serafim Leite, S.J. Porto: Livraria Apostolado da Imprensa, 1954. Small 8°, original printed wrappers. Title page in red and black. Browned but not yet brittle. Overall in about as good a condition as possible, given the quality of the paper. 206 pp., (1 l.). $80.00

Second edition. The original edition, Rome 1705, is extremely rare. Borba noted that “This book is very important for the history of slavery.” In this collection of sermons preached in Bahia in 1700, Benci allows that African slaves are intellectually inferior to their Portuguese masters, but stresses that this does not justify the inhuman treatment that many masters meted out. The work is divided into four sections: obligations of masters to their slaves regarding food, clothing, and medical care; obligations to teach slaves Christianity; appropriate punishment; and appropriate work (with Sundays off for religious services).

Borba de Moraes knew of only a single copy of the first edition, in the National Library of Vittorio Emanuele in Rome. OCLC locates no copy of the first edition. Porbase locates only one, at the biblioteca Nacional de Portugal.

See Borba de Moraes (1983) I, 98, and Serafim Leite VIII, 100.


Facsimile reprint, said to be limited to 150 copies, of this fundamental bibliography first printed San Francisco, 1939. Describes some 6,000 works published 1474-1938, with full collations and brief annotations. Particularly well represented are nineteenth- and twentieth-century American cookbooks.

---

*New Pediatric Hospital Run by the Daughters of Charity*

6. BIZARRO, Clemente].[oaquim d’]A.[branches]. *Mappa breve opusculo do primeiro anno do Hospital das Casas de Asylo ....* Lisbon: Imprensa Nacional, 1836. 8°, original pink printed wrappers. Light browning. Overall in very good condition. Reproduction of manuscript letter attached to inside of upper wrapper, [addressed to “Senhora” and signed with the author’s initials], 14 pp., (2 tables, 1 of them folding). $200.00

FIRST and ONLY EDITION of this heavily annotated account of the first year of operations of the pediatric hospital in Lisbon run by the Filhas da Caridade, as reported
by its chief surgeon. The folding table is a record of admissions to the hospital from June 1835 to June 1836, divided by girls and boys and by diseases (ear infections, wounds and bruises, skin eruptions, scrofula, fevers, etc.), and discharges (cured, still sick, deceased). The second table lists expenses for medicine, food, and miscellany.

Clemente Joaquim d’Abranches Bizarro (1805-1860), a surgeon, also published works on cholera and on the use of sutures for abdominal wounds.

* Innocêncio II, 81 (calling for 14 pp. only); IX, 75. Pires de Lima, Catálogo da Bibliotheca da Escola Medico-Cirurgica do Porto, nº 525: calling for 14 pp. + 2 mappas. Not located in Lisbon, Faculdade de Medicina, Catálogo da coleção portuguesa. Cf. Ferreira de Mira, História da medicina portuguesa p. 420: mentions an 1836 speech by Bizarro on the lack of facilities in Portugal to care for the mentally incompetent (the Rilhafoles asylum was opened in 1848). Not located in Forbase, which cites other works by the author. Not located in Copac.

7. CARMO, Sóror Maria Leocádia do Monte do, Abadessa. Livro das receitas de doces e cozinhados vários d’este Convento de Santa Clara d’Évora, 1729. Aprestação e notas de Prof. Manuel Silva Lopes. Lisbon: Barca Nova, 1988. 8°, publisher’s boards. As new. (6 ll.), xx pp., (1 l.), 26 pp., (9 ll.).

$25.00

FIRST and ONLY EDITION. Includes a facsimile of the original manuscript, a transcription of it and a serious study by Prof. Silva Lopes.

8. CASTRO, Bernardo José de Abrantes e. Memoria sobre a conducta do Dr. ... desde a retirada de Sua Alteza Real o Príncipe Regente Nosso Senhor para a America. London: H. Breyer, 1810. 8°, mid-nineteenth-century dark blue quarter sheep over marbled boards (chipped at head of spine, upper hinge with split of 4 cm. at head of spine, rubbed, corners worn), flat spine richly gilt with romantic design of French acanthus vignette above and below title. Foxed throughout. One chart torn at fold. In near good condition. Old ink signature on title-page of A. d’Oliveira. (2 ll.), 364 pp., 2 folding charts.

$300.00

FIRST and ONLY EDITION. The Memoria is a detailed defense of Abrantes e Castro’s conduct as Inspector General of Portugal’s military hospitals from 1807 to 1809, and an account of his subsequent interrogation and punishment at the hands of the Inquisition on charges of being a Freemason. Supplemented by over 140 supporting documents, Abrantes e Castro’s memoir is valuable for its discussion of events in the period of the French Invasion, his management of Portuguese military hospitals and dealings
with French military officers, and Masonic and anti-Masonic activities in Portugal. The charts show expenses for food and drink at the military hospital in Praça de Lagos for 1803-1806 and expenses at 13 military hospitals in 1807 after Abrantes reformed the purchasing system.

Abrantes e Castro (b. 1771) earned his medical degree from Coimbra University, and after establishing a flourishing medical practice in Lisbon was called in 1801 to serve in the army. After his trial by the Inquisition he was banished to Faro in 1810, but soon escaped to England. There he helped found the émigré journal *O investigador portuguez*. Although offered the position of counselor of state in 1827, he refused to accept it. On his death in 1833, he left a library of over 4,000 volumes with an appraised value of over 1 million réis.


**Portuguese Visitor to Rio de Janeiro**

9. CHAGAS, João. *De bond. Alguns aspectos da civilização brasileira*. Lisbon: Livraria Moderna, 1897. 16°, contemporary green quarter cloth, spine gilt, slight wear, original illustrated wrappers (some staining and slight chipping) bound in. Decorative vignettes and initial letters. Somewhat browned, a few small stains. Overall in good to very good condition. Author’s signed presentation inscription (slightly cropped) to his “velho amigo” Augusto Mello, dated 1898, on title page. (1 blank, 3 ll.), 201 pp., (1 blank l.). $250.00

FIRST and ONLY EDITION of this largely favorable look at Brazil by a Portuguese observer. It includes a description of the author’s transatlantic voyage, his arrival in Rio de Janeiro, the food and restaurants, the *bond* (a type of carriage), prostitution, shopping, Brazilian character and customs, patriotism, and the surrounding country.

∥ W. Martins, *História da inteligência brasileira* V, 18. The author is mentioned in Innocência only as a contributor to various periodicals (XVIII, 21, 23, 26). NUC: DLC, MH. OCLC: 3598058 (22 locations; most appear to refer to online copies). Porbase locates three copies at the Biblioteca Nacional de Portugal and one at Universidade do Porto-Faculdade de Letras. Copac locates a copy at the British Library and another at University of Southampton.
ARTE NOVA, E CURIOSA, PARA CONSERVEIROS, CONFEITEIROS, E COPEIROS, E MAIS PESSOAS QUE SE ocupam em fazer doçes, e conservas com frutas de várias qualidades, e outras muitas receitas particulares, que pertencem á mesma Arte.

LISBOA:
Na Ofic. de José de Aquino Bulhões.

ANNO de 1788.
First Portuguese Cookery Book Specializing in Pastries, Sweets & Jams

10. [COOKBOOK]. Arte nova, e curiosa, para conserveiros, confeiteiros, e copeiros, e mais pessoas que se occupaæ em fazer doces, e conservas com frutas ….

Lisbon: Officina de José de Aquino Bulhoens, 1788. 8°, contemporary cat’s-paw sheep (wear to corners, head and foot of spine; slight crack to front joint near foot of spine), spine gilt with raised bands in six compartments, citron leather lettering piece, gilt letter. Small woodcut vignette on title page. Typographical headpiece within woodcut border on p. 3. Typographical headpiece on p. 195. Minor foxing and occasional small light stains. Overall in very good condition. 203 pp., (1 l., 1 blank l.).

$2,800.00

FIRST and ONLY early EDITION (there exists a 2004 reprint) of one of the few original early Portuguese works on cookery. This is the first Portuguese book devoted entirely to pastries, sweets, fruit preserves and the like, the only such work produced in Portugal until well into the nineteenth century, and only the third original work on any form of cookery to appear in Portugal: it was preceded by the more general works of Rodrigues and Rigaud.

The work is rare in any form, but only a few known copies contain, as does the present one, the final unnumbered leaf with an advertisement, and even fewer contain, as does the present copy, the integral final blank leaf.


Rabbits

11. Da criação dos coelhos, ou arte de os alojar em coelheiras domesticas, de os nutrir, e multiplicar, de cuidar dos seus filhos, de melhorar as suas raças, e de os fazer tão bons, e tão agradaveis, como os coelhos de coelheira silvestre.

Lisbon: Impressão Regia, 1805. 8°, contemporary plain pink wrappers (lower part of rear cover missing), in recent green quarter morocco slipcase with gilt spine with raised bands in five compartments, gilt
FIRST and ONLY EDITION (?) of this manual for raising rabbits. Includes information on feeding, housing, and breeding them. Discusses the differences between wild and domesticated rabbits. Also gives information on hunting rabbits and on rabbit meat.


**Olive Tree Cultivation**

12. DALLA BELLA, João Antonio. *Memoria sobre a cultura das oliveiras em Portugal oferecida a Sua Alteza Real o Serenissimo Principe do Brasil, tendo sido apresentada a Academia Real das Ciencias de Lisboa….* Coimbra: Real Officina Typografica da Universidade, 1786. 4°, limp vellum (fragment of an earlier document, darkened and stained). Woodcut initial and tailpieces. Ugly stain in upper outer corner, decreasing to nothing by the end of quire H, never affecting legibility. Overall in near good condition. (10 ll.), 190 pp. $300.00

FIRST EDITION of this comprehensive manual on the cultivation of olive trees. Dalla Bella had earlier published a work on the manufacture of olive oil—*Memorias sobre o modo de aperfeiçoar a manufactura do azeite em Portugal* (Coimbra, 1784)—and, finding existing agricultural manuals to be unsatisfactory, resolved to write a supplementary work on olive growing. The *Memoria* discusses the various kinds of olive trees, their propagation, where and how to plant and transplant olive trees, how to prune the trees and perform grafts, watering and fertilizing the trees, and the diseases to which they are subject; on pp. 161-79 is a monthly calendar summarizing what an olive grower needs to do and when. The many footnotes refer to contemporary works in French and Italian on olive growing, as well as to accounts by Roman and Greek authors. A second edition was published at Coimbra, 1818.

Dallabella, a native of Padua, was teaching experimental physics at the Collegio dos Nobres in Lisbon by 1766. In 1772 he was appointed professor of philosophy at Coimbra, a position he held for many years, finally retiring to Italy in 1823. Among his other published works is a treatise on lightning rods, *Noticias historicas, e practicas acerca do modo de defender os edificios dos estragos dos raios* (Lisbon, 1773).


**Intrepid Englishman Visits Indochina, Southeast Asia, and Mexico**

Countreys of Tonquin, Achin, Malacca, &c. their Product, Inhabitants, Manners, Trade, Policy & c. 2. Two Voyages to Campeachy, with a Description of the Coasts, Product, Inhabitants, Logwood-Cutting, Trade &c. of Yucatan, Campeachy, New-Spain, &c. 3. A Discourse of Trade-Winds, Breezes, Storms, Seasons of the Year, Tides and Currents of the Torrid Zone throughout the World: With an Account of Natal in Africk, its Product, Negro’s, &c.... Illustrated with Particular Maps and Draughts. To which is added, a general Index to both volumes. London: printed for James Knapton, 1699. 8°, contemporary paneled calf (much worn, upper cover detached), spine with raised bands in six compartments, red morocco lettering piece in second compartment from head (darkened; becoming disengaged). Title page within double ruled borders. Divisional title to part 3 on leaf 213r. A few corners missing, touching the final letter on 5 lines on one page (Bb3). Internally good to very good, overall near good. (4 ll.), 184 pp.; 132 pp.; (2 ll.), 112 pp., (38 ll. index), 4 engraved folding maps. $1,600.00

FIRST EDITION of the second volume; a second edition appeared in 1700, a third in 1705, and a fourth in 1729. Part I describes Dampier’s visit to the East Indies and Indochina (1688-90); it is accompanied by a folding map of the Strait of Malacca. Included are descriptions of Aceh (northern Sumatra), Tonkin and Cochin China (Vietnam), elephants, Pearl Islands, Dutch colonies, native customs, leprous beggars, lychees (and much other food), mulberry trees, typhoons, funeral rites, blacking of teeth, military and naval power, pirates, Macao, Malaysia, English and Dutch factories, and the rise and fall of Portuguese in India.

Part II describes Dampier’s voyage as a young sailor to the Bay of Campeche on the east coast of Mexico, in 1673-1676. He provides details about the Caribe Indians, Jamaica, the Yucatan, logwood cutters (i.e., buccaneers), salt peter, boobies, Grand Cayman, alligators and crocodiles, raccoons, monkeys, sloths, armadillos, hummingbirds, and “a great many poisonous Creatures” such as snakes spiders and legworms, battles between the English and Spaniards, and manatees. The folding map shows the area around the Bay of Campeche.

Part III is Dampier’s “Discourse of the Trade-Winds, Breezes, Storms, Seasons of the Year, Tides and Currents of the Torrid Zone throughout the World.” Two folding maps illustrate the trade winds in the Atlantic, Pacific, and Indian Oceans. It ends with an account received from Dampier’s friend Capt. Rogers of Natal, in South Africa (pp. 108-112), with details of geography and the inhabitants.

The Hill Collection notes, “Dampier [1651-1715] was the best known, and probably the most intelligent, of the famous group of buccaneers that tormented the Spaniards in the South Seas from 1680 to 1720. His industry in taking notes of all he saw was equalled by his pains in preserving them from destruction. His first voyage, under Captain Swan in the Cugnet, took him from Virginia to Spanish America and across the Pacific to the East Indies. He traveled extensively in the Orient on several voyages which lasted from 1683 to 1691. It was on one of these trips that the first landing was made by the English on Australian shores, at the entrance of King Sound on the northwest coast, in 1688.” Dampier circumnavigated the globe three times, was court-martialed for cruelty, and
produced the first detailed record of Australian flora and fauna. He published his experiences in separately issued, independent volumes, the first in 1697, this (the second) in 1699, and a third in 1703; they include the first appearance in English of such words as “barbecue,” “avocado,” “chopsticks,” and “sub-species.”


A comprehensive guide to hens and eggs, with profuse illustrations of types of chickens and appropriate housing and equipment for them. Although it is described on the title page as the second edition, editions appeared in 1862, 1864, and 1866, with a baker’s dozen over half a century.

* NUC: MdBP.

Everything One Needs to Know About the Potato (and More!)

15. GIRÃO [or Gryão], António Lobo de Barbosa Ferreira Teixeira, Visconde de Villarinho de São Romão (1785-1863). Manual pratico da cultura das batatas e do seu uso na economia domestica, collegido dos melhores agronomos francezes e ingleses, e seguido de algumas observações praticas do Auctor, para melhor conhecimento dos nossos agricultores. Lisbon: Academia Real das Sciencias, 1845. 4°, contemporary speckled grey wrappers (dampstain in lower outer corner of front wrapper). Small woodcut arms of the Academia Real das Sciencias on title page. Simple typographical headpieces and tailpieces. Some light dampstaining, mostly limited to margins. Overall in very good condition. vi, 99 pp., (2 ll.), 1 folding table. $250.00

First separate edition of a work which appeared as well in Actas of the Academy of Sciences. The introduction discusses the origins of the potato in Peru and Chile, and its
introduction into Europe in the sixteenth century. Chapter I describes various varieties, including a new one, and then goes on to describe the varieties known in the District of Vila Real in Trás-os-Montes. Chapter II discusses land appropriate for potato cultivation, and methods of cultivation. Chapter III deals with the harvest and means of preserving potatoes after they are harvested. Chapter IV deals with seeds. Chapter V discusses uses in domestic economy, including potato flour and bread, use of potato products for painting the interiors of houses, methods of washing clothing with potato products instead of soap, other uses in cooking, and distillation of potato alcohol. Chapter VI discusses diseases and their remedies, animal pests, and insects.

The author (born Villarinho de São Romão, 1785—died Lisbon, 1863), Peer of the Realm, and deputy to the 1820 Côrtes from Trás-os-Montes, later representing Vila Real and Bragança (before being elevated to the peerage by D. Maria II in 1835 after the restoration of the Liberal regime), served as administrator of the Casa da Moeda, and prefect of Trás-os-Montes and Estremadura. Landowner and economist, he was a member of the Academy of Sciences and numerous other learned societies as well as organizations devoted to the public good. During the reign of Dom Miguel he was forced to keep a low profile due to his progressive ideas, expressed in some and later in many other published works.


16. GUIMARÃES, Manuel, and António Valdemar. *Grandes hotéis de Portugal*. Lisbon: INAPA, 2001. Folio (31.8 x 25.2 cm.), publisher’s blind-stamped cloth with dust jacket. As new. 246 pp., (5 ll.), profusely and excellently illustrated, mostly in color. $80.00

FIRST and ONLY EDITION. Fifteen great or once-great hotels: the Avenida Palace, Lisboa; Aviz, Lisboa (closed 1961 and later demolished); Bragança, Lisboa (no longer functioning); Palace Hotel do Buçaco; Hotel do Elevador, Bom Jesus, Braga; Infante de Sagres, Porto; Palace Hotel da Curia; Hotel Palácio, Estoril; Hotel Palácio de Seteais; Pousada do Monte de Santa Luzia, above Viana do Castelo; Reid’s Palace, Funchal; Terra Nostra Garden Hotel, Furnas, Açores; Ritz, Lisboa; Hotel Urgeiriça, Canas de Senhorim; and the Vidago Palace Hotel.

17. HENRIQUES, Francisco da Fonseca. Anchora medicinal para conservar a vida com saude. Lisbon: na Officina da Musica, 1721. 8°, late eighteenth-century tree sheep (very slight wear), flat spine gilt with crimson morocco lettering piece, gilt letter, text-block edges sprinkled red. Title page in red and black, with small typographical vignette. Woodcut headpieces, tailpieces and initials. Typographical headpieces and vignettes. Overall in fine condition. (16 ll.), 537 pp., (1 l.). $1,200.00

FIRST EDITION. Two different editions appeared in 1731, followed by editions of 1749 and 1754. This is a significant work on hygiene, with recommendations that patients with coughs, asthma, and chagas do bofe breathe air that is free from impurities such as smoke, dust, and debris. Much of the book pertains to diet, assessing the advantages and disadvantages of a variety of foods and beverages, including waters, wines, beer, coffee, tea, chocolate, and cider.

Fonseca Henriques (1665-1731)—or “the Mirandella doctor,” as he called himself—was born in Mirandella, Trás-os-montes, studied medicine at the University of Coimbra, and practiced in Chaves and later Lisbon. There he maintained a large and illustrious practice and earned the reputation of being the most erudite and esteemed physician of his time; his patients included D. João V as well as D. Manoel Joseph de Castro Noronha Ataide e Sousa, ninth Conde de Monsanto and third Marquês de Cascais, to whom this work is dedicated.


18. HEUZÉ, Gustave. Les plantes industrielles. Les plantes oléagineuses (colza, navette, pavot-oïlette, camelina, ricin, arachide, sesame, soleil ou tornesol, etc.). Par .... Deuxième édition. Paris: Librairie Agricole de la Maison Rustique, ca. 1860s-1890s. Bibliothèque du Cultivateur, publiée avec le concours du Ministre de l’Agriculture. 12°, contemporary purple quarter calf over marbled boards (minor binding wear), rounded spine (faded) with gilt fillets and lettering, marbled endleaves. Some light
ANCHORA MEDICINAL
PARA CONSERVAR
a vida com saúde.

ESCrita pelo Doutor
FRANCISCO DA FONSECA HENRIQUEZ,
Natural de Miranda, Medico do
Sereníssimo Ret de Portugal

D. JOAÔ V.
IMPRESSA POR ORDEM;
& despeza do Excelentíssimo Senhor Mar-
quez de Cascaes, Conde de
Monfarto; &c.

LISBOA OCCIDENTAL.
na Officina da Musica.

An. de M.DCC.XXI.
Com todas as licenças necessarias.

Item 17
browning. Overall in very good condition. (2 ll.), 174 pp., (1 l.), with wood-engraved illustrations of plants and machinery. $40.00

Treatise on oil-producing plants, including sesame, sunflower, ricin, castor, rape, and poppy, with illustrations of the plants and of equipment used to process them. In the OCLC listings, the titles of various editions indicate that the Plantes oléagineuses is volume I of a set on plants with industrial applications; but our title page bears no such indication. Other editions appeared in 1869, 1893, and 1893-95.

* NUC: MH-A.

---

How to Treat Gangrene at Home

19. [HOME REMEDIES AND RECIPES]. O livro necessário ou manual caseiro. Paris: Pommeret e Moreau, Impressores, 1852. 12°, contemporary quarter dark blue sheep over marbled boards (corners, head and foot of spine with wear; other minor binding wear), flat spine with gilt letter and fillets. In good to very good condition. Ownership stamp of Albertina Dias de Menezes e Castro, Porto, in lower blank margin of title-page. 180 pp. $250.00

FIRST and apparently ONLY EDITION of this small handbook on proper and frugal living, divided into four parts. The first part contains recipes and culinary advice, for example how to prepare arroz à valenciana. The second part gives advice for healthy living, such as diet, clothing, housing and sleep. The third part contains recipes for home remedies for constipation, and indigestion, as well as more serious afflictions such as gangrene. Part Four is dedicated to cleanliness in all domestic matters. These four parts are followed by a section on Curiosities, such as the preparation of rose water and cosmetics. Pages [175]-180 are an advertisement of other Portuguese-language publications printed by Pommeret e Moreau.

* Not in Innocencio. Not in Pires de Lima, Catálogo da Bibliotheca da Escola Medico-Cirurgica do Porto. Not located in Lisbon, Faculdade de Medicina, Catálogo da Coleção Portuguesa. OCLC: 460324262 (Bibliothèque Nationale de France). Not located in Portbase, where we were able to find only one work by this publisher, História jocosa do celebrado Pae-Pae cognominado o Gargantua portuguez, 1848, in a single copy at the Biblioteca Geral da Universidade de Coimbra. KVK locates a single copy, in the Bibliothèque nationale de France. Not located in Copac.
20. **[HOME REMEDIES AND RECIPES].** *Manual de economia doméstica, ó sea colección de operaciones sobre el arte de repostería y alteraciones de los alimentos; sobre los vinos, vinagres y demás líquidos; lavado, colada y costura; los remedios mas usuales; los preservativos contra los insectos ó animales dañinos; sobre el arte de hacer mas sanas las habitaciones &c. &c.* Traducido al castellano de la segunda edición francesa por D.J.M.A. Adornado con una lámina. Zaragoza: Polo & Monje, 1830. 8°, contemporary tree sheep (head of spine slightly defective; other minor wear), flat spine gilt, crimson morocco lettering piece, gilt letter, marbled endleaves, blue silk place marker, text-block edges sprinkled red. Minor soiling at fore-edge of title page. Overall in very good condition. Ownership inscription dated 1830 facing title-page. 357 pp., (1 blank l.); lacking the folding plate. $75.00

FIRST and ONLY EDITION? We have found no other edition and no other copy. It includes cures for snakebite, burns, tumors, inflammation, cataracts, and insect bites. The *Manual* considerably predates *Mrs. Beeton’s Book of Household Management* (1861), but offers the same sort of information, including how to cook, clean, dye, sew, make varnish and inks, stain wood, and perform taxidermy (pp. 323-5).

※ Palau 149744: lists only this edition. Not located in OCLC.

21. **HUARD DU PLESSIS, E.** *Le noyer, traité de sa culture, suivi de la fabrication des huiles de noix, par ... deuxième édition, considérablement augmentée.* 45 gravures noires. Paris: Librairie Agricole de la Maison Rustique, 1867. Bibliothèque du Cultivateur, publiée avec le concours du Ministre de l’Agriculture. 12°, contemporary purple quarter calf over marbled boards (minor binding wear), flat spine (faded) with gilt fillets and lettering, marbled endleaves. Light dampstains. Overall in good to very good condition. (2 ll.), 175 pp., with wood-engravings of plants and equipment. $50.00

Second edition of this guide to growing walnut trees and producing walnut oil, with images of plants and equipment. The first edition seems to have been *Traité de la culture du noyer dans les départements du centre*, Paris, 1847.

※ NUC: IU, MH-A, NIC.
Item 22 (reduced)
One of the Rarest and Most Important Books to Have Been Issued by Any of the Early Jewish Presses of Amsterdam

22. MANASSEH BEN JOSEPH BEN ISRAEL. *Thesouro dos Dinim que o povo de Israel, he obrigado saber, e observar … [Parte primeira] - quarta*. 2 volumes (5 parts) bound in 1 volume. [Amsterdam]: Estampado em casa de Eliahu Aboab, 5405 [1645]. 8°, late nineteenth-century three-quarter dark green morocco over marbled boards by Ferin (very slight rubbing at extremities), spine gilt with raised bands in six compartments, gilt lettering and numbering, gilt fillets on leather of covers where it meets the marbled boards, top edge rouged, marbled endleaves, gilt circular supra-libris of Bernardino Ribeiro de Carvalho, Lisboa, on front cover, with his name on the outer circle and gilt monogram at center. Separate title-page to each part, each within identical full-page woodcut architectural border; woodcut initials and tailpieces. Hebrew type. Light browning throughout. Overall in very good, almost fine condition. Small printed binder’s ticket of Livraria Ferin in upper outer corner of verso of front free endleaf. From the library of the Condes de Linhares, purchased by Bernardino Ribeiro de Carvalho at the 15 December 1895 sale, lot 1100 (cutting from that catalogue bound in). Inscription confirming the purchase on recto of initial blank leaf, signed by Bernardino Ribeiro de Carvalho, stating that he paid 31.400 reis (an astronomical sum for a book in Portugal in 1895). (1 blank l., 15 ll.), 1-[88]; [89]-222; [223]-492; [493]-625 pp., (1 blank l.) [i.e., 629 pp., pp. 286, 287, 493-4 repeated]. Page 88 blank, pp. 91-112 misnumbered 92-113, a second p. 286 follows p. 287, which in turn is followed by a second p. 287; p. 492 is followed by the divisional title to part four (verso blank), which in turn is followed by p. 493. Blank leaf following p. 625.

2 volumes (5 parts) bound in 1 volume. $18,000.00

FIRST EDITIONS of all five parts of this comprehensive code of Jewish law for the Marrano community at Amsterdam. Intended as a “how to” guide for refugees from Portugal of Jewish ancestry who had fled the Inquisition and desired to return to the faith of their forefathers, it deals with food, wine, beer, marriage, inheritance, the Sabbath, festivals and holy days such as Passover, Hanukkah, Purim, Yom Kippur, Rosh Hashanah, and much more. Part two is subtitled: *Em que se comprende a forma da observância de todos os preceitos morais da divina Ley …*; part three: *Das festas e jejuns de todo o anno …*; part four: *Das comidas licitas, e ilicitas: com as bençoens, e circunstancias tocantes a esta materia*; and part five: *Na qual se contem todos os preceitos, ritos e ceremonias que tocam a huma perfeyta economica*. In a witty preface, Manasseh dedicates the *Thesouro* to seven leaders of the Amsterdam community, drawing parallels between their virtues and the architectural title-page border. The five parts were collected in one volume and reprinted at Amsterdam, 1710.

Manasseh ben Israel (Lisbon 1604 or Madeira 1605-Middelburg, 1657) was a renowned preacher to the Amsterdam Jewish community and was considered one of its foremost intellectuals. His New Christian parents fled Portugal soon after his father’s forced appearance as a penitent in a Lisbon auto-da-fé. By 1610, they had settled in Amsterdam. A
precocious student, Manasseh ben Israel wrote his first work at the age of 17 and became preacher to the Neveh Shalom congregation the following year. In 1626 he founded the first Hebrew printing press at Amsterdam, where over the next 3 decades he published numerous works in Hebrew, Spanish and Portuguese. He was Spinoza’s teacher, a friend of Hugo Grotius and of Rembrandt—who painted and etched his portrait—and during the 1650s he was a key figure in the partially successful negotiations for the return of Jews to England. Manasseh ben Israel’s other published works include Esperança de Israel (1650), which describes the purported discovery in South America of the Ten Lost Tribes; Conciliador (1632-1651), an attempt to reconcile conflicting Biblical passages; Piedra gloriosa (1655), illustrated with Rembrandt etchings; and Vindiciae Judaeorum (1656), a defense of the Jews against English attacks.

Provenance: D. Rodrigo de Sousa Coutinho Teixeira de Andrade Barbosa (1823-1894), 3º Conde de Linhares (modern title). The library of the Condes de Linhares, consisting of over 14,000 volumes, was one of the most important ever formed in Portugal. The title, extinguished in the seventeenth century, was revived in the Sousa Coutinho family, one of the most cultured and enlightened of the old Portuguese nobility. The first Conde de Linhares in this line (descendants but not the representatives of the original line) was D. Rodrigo de Sousa Coutinho (Chaves, 1745-Rio de Janeiro, 1812). He was created Conde de Linhares in 1808. His grandson, the third Conde de Linhares in the Sousa Coutinho line, D. Rodrigo de Sousa Coutinho (Paris, 1823-Sintra, 1894), married a daughter of the first Duque de Loulé, who through her mother was a granddaughter of D. João VI and D. Carlota Joaquina. Bernardino Ribeiro de Carvalho (1846-1910), born in the freguesia de Cabaços, concelho de Alvaízaré, came to Lisbon, was brought into the business of his uncle/father-in-law, and acquired a great fortune importing exotic lumber. He was a passionate book collector, frequenting auctions and bookshops from the 1860s until shortly prior to his death. Among the sales he attended and purchased at were those of Sir Gubian (1867), the Visconde de Juromenha (1887), José da Silva Mendes and Jorge César de Figanière (1889), the Condes de Linhares (1895), and José Maria Nepomuceno (1887).


BOUND WITH:
MANASSEH [BEN JOSEPH] BEN ISRAEL. Thesouro dos Dinim ultima parte .... Amsterdam: na Officina de Joseph be[n] Israel seu filho, 5407 [1647]. 8°, title within full-page woodcut architectural border (same as for parts 1-4), woodcut initials. Minor stains and browning. (7 ll., 1 blank l.), 210 pp., (4 ll.).
23. [MENON, __]. La cuisinière bourgeoise, suivie de l'office, à l'usage de tous ceux qui se mêlent de dépenses de maisons. Contenant la manière de disséquer, connaître & servir toutes sortes de viandes. Nouvelle édition, augmentée de plusieurs ragoûts de plus nouveaux, & de différentes recettes pour les liqueurs. Brussels: chez François Foppen, 1767. 8°, contemporary mottled calf (some wear), spine richly gilt with raised bands in six compartments, crimson morocco lettering piece (corner chipped with loss of one letter) in second compartment from head, text block edges marbled. Woodcut vignette on title page. Woodcut and typographical headpieces and tailpieces. Mild dampstains at head and fore-edge. Overall in good to very good condition. (4 ll.), [10]-492 pp. $350.00

The first edition of La cuisinière bourgeoise appeared in Paris, 1746; Vicaire lists some 40 editions through 1866 of this “livre devenu classique.” An English translation also went through several editions.

After writing a three-volume Nouveau traité de cuisine, published in 1739 and aimed at the aristocracy, Menon (apparently a pseudonym) was persuaded to write a cookbook aimed at the bourgeoisie. The recipes here call for fewer seasonings and less expensive ingredients, and focus on pleasing the palate rather than charming the eye.

This extraordinarily popular handbook begins with advice for dinners for “une bonne table bourgeoise” for 10, 12, 14, or 20 guests, and for butchering beef, sheep, veal, pig, poultry, game. Separate chapters, with dozens of recipes each, deal with soups, beef, veal, sheep, lamb, pig, poultry, game, fresh and saltwater fish, vegetables, eggs, butter and cheese, crèmes, beignets, roasts, pastry, ragouts, fruits, compotes and preserves, liqueurs, and desserts.


24. MILLET-ROBINET, C.[ora Elisabeth]. Économie domestique, par .... Quatrième édition. Paris: Librairie Agricole de la Maison Rustique, ca. 1850s-1870s. Bibilothèque du Cultivateur, publiée avec le concours du Ministre de l’Agriculture. 12°, contemporary purple quarter calf over marbled boards (minor binding wear), rounded spine (faded) with gilt fillets and lettering, marbled endleaves. Light browning. Overall in very
good condition. (2 ll.), 225 pp., (1 l.), with dozens of wood-engraved illustrations in the text. $40.00

Fourth edition of this heavily illustrated handbook for running a household, including advice on furniture, kitchen equipment, lighting, laundry, food and wine storage, baking bread, making candles and soap, preserving fruits, and preserving pork. The earliest edition with this title in OCLC is 1850; seven editions appeared through 1872.

* Not located in NUC.

FIRST and ONLY EDITION of this lovely and interesting book.


FIRST and ONLY EDITION.

Insurance Regulations Concerning Lost Ships, Perishable Foods, Brokers


In a royal decree of 11 August 1791 (the first 6 pp.), D. Maria accepts the resignation of the *Corretor e Provedor dos Seguros* (insurance broker) in Lisbon. His office, described as “of greatest importance, and utility to the public,” is incorporated by this decree into the Royal Council for Commerce, Agriculture, Factories and Shipping, and regulations are set forth for the disposition of income, accounting methods, and so on. The second section of the work (or perhaps a separate work in its own right bibliographically, bound with the related decree), bears the caption title *Artigos que formão a Regulação da Casa dos Seguros da Praça de Lisboa, propostos, e approvados no restabelecimento da Casa em 1758, e autorizados pelo §. 3. do Alvará de 11 de Agosto de 1791, como parte do mesmo Alvará*, 7 pp. It contains the rules for the *Casa dos Seguros* (insurance company). These cover a broad range of subjects, e.g., who can purchase and sell insurance, when a policy becomes valid, when the insurers must pay for ships that have disappeared, and special conditions applicable to perishable foods, liquids, fish, tobacco, linen, etc.


Ley sobre o pan que se vende fiado. E sobre o que se empresta a pagar em pan. [Colophon] Lisbon: em casa de Germão Galharde empreendid, 1539. Folio (27 x 18.5 cm.), disbound, laid into later marbled wrappers. Caption title, 7-line woodcut initial, round gothic type. Overall in very good condition. Old but later ink inscription, “Lei de 25 de Fevereiro de 1539,” at top of recto of first leaf. Contemporary (authentication?) ink signature, “Alvarez,” below colophon on recto of second leaf. (2 ll.). $4,500.00

FIRST EDITION. This law regulates loans made against a given amount of bread where the term of the loan is unspecified. It was meant to deter those who made such loans and then called for payment once the price of bread had risen substantially.


29. Reglamento de la Casa de Misericordia establecida en esta capital, a virtud de la ordenanza de la Diputacion Provincial de 23 de noviembre de 1842. Caracas: Imp. por George Corser, 1845. 8°, original printed wrappers (browned and spotted, slight chipping, inked inventory number in upper margin of front wrapper). Pinpoint wormhole touching 1 to 2 letters on most pages, some light spotting, 2 leaves with marginal nicks. 30 pp., (1 blank l.). $400.00

FIRST and ONLY EDITION of these detailed regulations concerning the organization and operation of the public workhouse in Caracas. Provisions cover under which circumstances poor Venezuelans will be assigned to live there, what clothes and food they will receive, how their day will be structured, rules of conduct and punishments for infractions, the kinds of articles they will manufacture, provisions for medical care and sanitation, and how they may earn their release back into society. There are no provisions for instruction, either educational or religious. Other regulations concern the facilities, staff (including specific duties and compensation of each), finances, and general administration.

REGULAMENTO
DO
COMMISSARIADO DE VIVERES,
E TRANSPORTES,
PARA
O
EXERCITO PORTUGUEZ.

NA IMPRESSÃO REGIA.
ANNO 1812.
POR ORDEM DE S. A. R.
Food and Transportation for the Portuguese and British Armies

30. Regulamento do comissariado de viveres, e transportes, para o exercito portuguez. 2 works in 1 volume. Lisbon: Na Impressão Regia, 1812. 8°, contemporary mottled sheep (slight wear), flat spine with gilt bands, crimson morocco lettering piece, gilt letter. Woodcut Portuguese royal arms on title page. Some headings toward end shaved or cropped. Some light browning. Overall in very good condition. Early signature (“Soure”? ) on title page. (1 l.), 125 pp., (27 ll.), including 5 folding tables, plus 1 folding table paginated as p. 115.

FIRST and ONLY EDITION of these regulations for how citizens are to provide food and transportation for the Portuguese and English armies. The 23 unnumbered leaves and 5 folding tables in the first work include the 24 modelos called for in Innocêncio (who does not give the actual collation for that section).


BOUND WITH:


The 7 unnumbered leaves following the text are examples of forms to be filled out by those commandeering transport, with one side in English, the other in Portuguese; these are the 7 modelos called for by Innocêncio.

*31. RIBEIRO, Lindolfo. *Festa da mesa: receitas de mestre Lindolfo.* Preface by Manuel Dias. Photographs by Luís Ferreira Alves. Porto: Campo das Letras, 1995. Coleção Campo dos Sabores, 1. Large 4° (25.6 x 22 cm.), publisher’s boards with dust jacket. As new. 155 pp., many full page color photographs of excellent quality as well as numerous black and white illustrations in text. $50.00

**FIRST and ONLY EDITION.**

---

**First Original Cookbook Written in Portuguese, in a Later Edition**

32. RODRIGUES, Domingos. *Arte de cozinha dividida em tres partes ... e nesta ultima impressão acccrescentada [sic] ....* Lisbon: Na Offic. de Manoel Antonio, e á sua custa impressa, 1758. 8°, contemporary speckled sheep (worn), spine gilt with raised bands in five compartments, crimson leather lettering-piece in second compartment from head with short title in gilt. Woodcut vignette on title page. Woodcut headpiece on second leaf recto, repeated on p. 249. Woodcut headpiece and initial on p. [1]. Browned. Overall in good condition. Unidentified old bookplate on front free endleaf recto with monogram “F”. Thirteen lines of old ink notes on front pastedown endleaf (a poem). Old penciled notes on rear free and pastedown endleaves. (3 ll.), 300 pp., 2 folding plates printed on both sides, depicting arrangements of banquet tables. $600.00

Later edition of the first original cookbook written in Portuguese, and the only one until Rigaud’s *Cozinheiro moderno* appeared in 1780. Rodrigues (Villa Cova à Coelheira, [bishopric of Lamego], 1637-Lisbon, 1719), worked for the Marqueses of Valença prior to becoming chef of the royal house under D. Pedro II. The first edition of the *Arte de cozinha* appeared in Lisbon, 1680, with only 2 parts. The third part was added for the Lisbon, 1693 edition. Innocência knew of editions as late as 1836. Apparently all or most editions contain some revisions.

★ See Biblioteca Nacional, Lisboa, *Livros portugueses de cozinha* (1989) 283 (calling for 300 pp. only); and Biblioteca Nacional, Lisboa, *Livros portugueses de cozinha* (2nd ed., 1998) 459 (citing 12 editions, including this one and one of 1621 [sic, i.e. 1821]. See also Innocência II, 197-8; IX, 149: the present edition not cited. Simon, *Bibliotheca gastronomica*
ARTE DE COZINHA
DIVIDIDA EM TRES PARTES,
A primeira trata do modo de cozinhar varios pratos de todo o genero de carnes, e conserva; tortas, e empadas. A segunda de peixes, marisco, frutas, hervas, ovos, laticinios, doces, e conserva, tocante ao mesmo genero. A terceira, da forma de banquete para qualquer tempo do anno, e do modo com que se hospedão os Embaixadores, e como se guarmece huma mesa redonda à Francesa.

Esta ultima impressão accrescentada offerecida
Ao Sr. ANTONIO MONTEIRO
DE CAMPOS.
AUTOR
DOMINGOS DRIGUES,
Mestre da cozinha de Sua Magestade.

LISBOA:
Na Off. de MANOEL ANTONIO, e sua conta impressa
M. DCC. LVI.
Com as licenças necessárias.

33. RODRIGUES, Domingos. Arte de cozinha dividida em tres partes ... correcta, e emendada nesta oitava impressão. Lisbon: Na Offic. de João Antonio Reis, 1794. 8°, contemporary cats-paw calf (minor wear, slightly warped), spine gilt with raised bands in five compartments, crimson morocco lettering-piece in second compartment from head with short title in gilt, text block edges sprinkled red. Small woodcut illustration on title page. Typographical headpiece and woodcut initial on p. 5. In very good condition. Roughly contemporary engraving laid in, illustrating verses from John and Jeremiah. 295 pp., 2 folding plates printed on both sides, depicting arrangements of banquet tables. $600.00

Later edition of the first original cookbook written in Portuguese, and the only one until Rigaud’s Cozineiro moderno appeared in 1780. Rodrigues (Villa Cova à Coelheira, [bishopric of Lamego], 1637-Lisbon, 1719), worked for the Marqueses of Valença prior to becoming chef of the royal house under D. Pedro II. The first edition of the Arte de cozinha appeared in Lisbon, 1680, with only 2 parts. The third part was added for the Lisbon, 1693 edition. Innocêncio knew of editions as late as 1836. Apparently all or most editions contain some revisions. The fourth part, not present in any of the seventeenth- or eighteenth-century editions, tells how to “fazer pudiz, e preparar massas.”


Later edition of the first original cookbook written in Portuguese, and the only one until Rigaud’s *Cozinheiro moderno* appeared in 1780. Rodrigues (Villa Cova à Coelheira, [bishopric of Lamego], 1637-Lisbon, 1719), worked for the Marqueses of Valença prior to becoming chef of the royal house under D. Pedro II. The first edition of the *Arte de cozinha* appeared in Lisbon, 1680, with only 2 parts. The third part was added for the Lisbon, 1693 edition. Innocênio knew of editions as late as 1836. Apparently all or most editions contain some revisions.

The fourth part, not present in any of the seventeenth- or eighteenth-century editions, tells how to “fazer pudiz, e preparar massas.”


35. RODRIGUES, Domingos. *Arte de cozinha, dividida em quatro partes ... correcta, e emendada nesta ultima edição.* Lisbon: Na Impr. de J.N. Esteves, e Filho, 1834. 8°, contemporary tree sheep (some rubbing and minor wear, especially at head of spine, corners), flat spine with gilt bands citron leather lettering piece, gilt short title, text block edges sprinkled green. Very occasional light stains; overall clean and crisp, in very good condition. Old inscriptions in pen and pencil on endleaves. 272 pp.

Later edition of the first original cookbook written in Portuguese, and the only one until Rigaud’s *Cozinheiro moderno* appeared in 1780. Rodrigues (Villa Cova à Coelheira, [bishopric of Lamego], 1637-Lisbon, 1719), worked for the Marqueses of Valença prior to becoming chef of the royal house under D. Pedro II. The first edition of the *Arte de cozinha* appeared in Lisbon, 1680, with only 2 parts. The third part was added for the
Lisbon, 1693 edition. Inocêncio knew of editions as late as 1836. Apparently all or most editions contain some revisions.

The fourth part, not present in any of the seventeenth- or eighteenth-century editions, tells how to “faizer pudiz, e preparar massas.”


36. RODRIGUES, Domingos. Arte de cozinha. Leitura, apresentação, notas e glossário por Maria da Graça Pericão e Maria Isabel Faria. Ilustrado com cinco reproduções a cores de quadros de Noronha da Costa. Lisbon: Imprensa Nacional, (1987). Large 8°, publisher’s plain buckram with dust jacket. As new. 354 pp., (2 ll., 1 l. colophon), diagrams, color photographs, index, glossary, bibliography. $40.00

Rodrigues (Villa Cova à Coelheira [bishopric of Lamego] 1637-Lisbon, 1719) worked for the Marqueses of Valença prior to becoming chef to the royal house under D. Pedro II. The first edition of the Arte de Cozinha appeared in Lisbon, 1680. The present text uses the edition published by Officina Ferreiriana, 1732. A facsimile of the title page from the 1732 edition appears on p. 35.

Count Rumford in Portuguese

37. RUMFORD, Benjamin [Thompson], Graf von. Ensayos políticos, economicos, e philosophicos … Traduzido em vulgar por Hippolyto José da Costa Pereira. 2 volumes. Lisbon: Typographia Chalcographica, Typoplastica, e Litteraria do Arco do Cego (volume I), and Regia Officina Typografica (volume II), 1801-1802. 4° (21 x 15.5 cm.), recent half sheep over marbled boards, spines gilt with raised bands in six compartments, two dark green leather lettering pieces per volume in second and fourth compartments from head, gilt letter. Eleven engraved plates. Woodcut

2 volumes. $1,200.00

First Edition in Portuguese of the first volume, and perhaps the second edition in Portuguese of volume II, which may have been first published at the Impressão Regia, Lisbon 1801 (the references leave room for doubt, probably due to the rarity of these volumes). Count Rumford, for whom the Rumford fireplace is named, was born Benjamin Thompson in Woburn, Massachusetts, in 1753. Aloyalist, he left (abruptly) with the British in 1776. He spent much of his life as an employee of the Bavarian government where he received his title, “Count of the Holy Roman Empire.” Rumford is known primarily for the work he did on the nature of heat. Back in England, Rumford applied his knowledge of heat to the improvement of fireplaces. He made them smaller and shallower with widely angled covings so they would radiate better. And he streamlined the throat, or in his words “rounded off the breast” so as to “remove those local hindrances which forcibly prevent the smoke from following its natural tendency to go up the chimney . . . .”

Rumford wrote two essays detailing his improvements on fireplaces in 1796 and in 1798. He was well known and widely read in his lifetime. Almost immediately in the 1790s his “Rumford fireplace” became state-of-the-art worldwide. His studies of cookery still rank high. He improved the construction of stoves, cooking-ranges, coal-grates, and chimneys, and showed that the nonconducting power of cloth is due to the air that is enclosed in its fibers. Count Rumford gave $5,000 to the American Academy of Arts and Sciences and a similar amount to the Royal Society of London to found prizes bearing his name for the most important discoveries in light and heat, and the first award of the latter was made to himself. The greater part of his private collection of philosophical apparatus and specimens, and models of his own invention, was bequeathed to the Royal Institution, and he also left to Harvard the funds with which was founded the Rumford professorship of the physical and mathematical sciences as applied to the useful arts, established in October, 1816.

Several of the plates (both in the first volume, four in the second) are signed at the Arco do Cego; two in volume two were done there by Figueiredo; another was done there by Almeida, while yet another was executed by Sousa. The remaining plates were also probably produced at the Arco do Cego.

Hippolyto José da Costa Pereira Furtado de Mendonça (1774-1823), a Brazilian born in Colonia do Sacramento (now in Uruguay) who earned degrees in philosophy and law from Coimbra University, came to the United States (1798-1801) to study agriculture and bridge construction for the Portuguese government, then visited England. When he returned to Portugal, full of the liberal ideas he had heard during his travels, he was imprisoned as a Freemason and an opponent of the monarchy. He escaped and fled to England in 1805, where several years later he began publishing the enormously influential Correio Brasiliense. After Brazilian independence was declared in 1822, he was appointed Brazilian consul general in England by D. Pedro I but died before he could assume the post.

Provenance: The Quinta das Lagrimas library was one of the greatest formed in Portugal during the nineteenth century. The palace at Quinta das Lagrimas was built by the Osório Cabral de Castro family in the eighteenth century, and rebuilt after a major
fire in the late nineteenth century by Miguel Osório Cabral de Castro. The collection was dispersed in various private sales during the second half of the twentieth century.

Borba de Moraes (1983), II, 560-1 (cites 2 volumes, Regia Officina Typografica, 1801-1802, 517 pp., 1 unnumbered leaf with errata; 601 pp., and a total of 11 plates); see also Período colonial, p. 237, with the same information. Innocencio III, 199 (cites 2 volumes, Lisbon 1801, without giving the publisher or any collation). Sacramento Blake III, 254 (no collation or publisher given); on the translator, see pp. 252-5. Gonçalves Rodrigues 2346 (says 2 volumes, Regia Officina Typografica, 1801, giving collation of 517-II-601 pp., and calling the work an 8º). A Casa Literária do Arco do Cego (1799-1801), 75 (volume I only, published at the Arco do Cego Press, 1801; collation agrees with the present copy). Not in Rodrigues. Not in JCB, Portuguese and Brazilian Books, which lists another Portuguese translation of Rumford printed at the Arco do Cego Press in 1801. OCLC: 39369475 (New York Public Library; Catholic University of America-Oliveira Lima Library; collation and dates of publication given agrees with the present copy, but Regia Officina Typografica only given as the publisher). Porbase cites a Geneva 1799 French edition only. This edition not in Hollis, which cites 46 titles for this author, including several English editions, one in French, 1799, and one in Spanish, 1800, of the present work. Orbis lists 51 titles by this author, but none in Portuguese. Josiah lists 13 titles by this author, including his Relações circunstanciadas sobre hum estabelecimento formado em Munich a favor dos pobres, Lisbon: Arco do Cego, 1801, at JCB, as well as several English editions of the Essays at the Hay, and pamphlets containing individual essays at the Science Library. Not located in British Library Integrated Catalogue, where an author search resulted in 89 “hits”, including the Relações circunstanciadas sobre hum estabelecimento formado em Munich a favor dos pobres, Lisbon: Arco do Cego, 1801.

*38. Sampaio, Albino Forjaz de. Volúpia (a nona arte: a gastronomia). Porto: Domingos Barreir, Editor / Livraria Simões Lopes, 1939. 8º, original illustrated wrappers. Frontispisortrait plate with caricature of the author as chef by the master caricaturist Arnaldo Ressano. Very minor soiling to front cover. On the whole, in very good, uncut condition. 261, (3) pp. $60.00

FIRST and ONLY EDITION. Essays on the history and bibliography of gastronomy, as well as on gastronomy and literature, including Eça de Queiroz, Fialho de Almeida and Ramalho Ortigão. The author also gives brief sketches of his ideas about Brazilian, Spanish, French, Italian, German, English, Hungarian, African and “exotic” cooking. Forjaz de Sampaio (1884-1949) was a member of the Academia das Ciências de Lisboa. He wrote and edited a large number of books; among the most noteworthy are the 4-volume História da literatura portuguesa ilustrada, and the catalogue of his collection of Portuguese theater: Subsidios para a Historia do Teatro Portugues. Teatro de Cordel (Catálogo da Coleção do autor), published by the Academy of Sciences in 1922. A passionate bibliophile, there is a catalogue of the auction sale of his library, Catálogo da importante e valiosa biblioteca do ilustre escritor ... Albino Forjaz de Sampaio ... a venda em leilão ... 11 de junho de 1945 na Liquidadora Fuertes ... sob a direcção de Arnaldo Henrique de Oliveira.

BN, Lisboa, Lieros portugueses de cozinha 497. See Maria Amélia Gomes in Machado, ed., Dicionário de literatura portuguesa, p. 432; A. Leitão in Biblos, IV, 1076-7; Dicionário cronológico de autores portugueses, III, 310-1; and Grande enciclopédia XI, 628.

FIRST and ONLY EDITION [?] of these thirty-five essays on subjects (mostly historical) ranging from the Avenida da Liberdade, Feira da Ladra, sangria, animals, sorvete, and the Terreiro do Paço, as well as people connected to Lisbon, ranging from Vicente Borga, Camilo Castelo Branco, the painter Nuno Gonçalves, and the Marquês de Alegrete. The advertisement facing the title page for other books by Matos Sequeira and Macedo suggests that this work appeared in 1943 or later.

* OCLC: 223396793 (13 locations); 902558091 (Universiteitsbibliotheek Utrecht). Porbase locates two copies at the Biblioteca Nacional de Portugal with the same collation (412, [4] pp.), and 2 copies at the Universidade Católica Portuguesa-Biblioteca João Paulo II (giving the date as [1945] and the collation as 416 pp.). Copac locates copies at Victoria & Albert and British Library.

40. SILVA, Cândido Borges da. *Manual de confeitaria*. Lisbon: Arquimedes Livros, 2009, i.e., 2010?. 8°, original illustrated wrappers. As new. (1 blank l., 2 ll.), 139 pp., illus. One of 80 copies. $25.00

Limited edition facsimile reprint of the rare Paris: Livraria de Vva J.P. Aillaud, Guillard e Cia, 1866 edition, which was the first and apparently only previous edition.

* Innocência IX, 19 (without collation; had never seen a copy; refers to a reference in the Catálogo suplementar dos livros do Gabinete Portuguez de Leitura do Rio de Janeiro, p. 12). Not in Livros portugueses de cozinha. OCLC: 747833963 (Harvard College Library); for the original edition see 457101995 (Bibliothèque nationale de France; European Register of Microform and Digital Masters); and 557886161 (British Library). Copac repeats British Library for the original edition only. Porbase locates a single copy of the present edition only, in the Biblioteca Nacional de Portugal.

the present edition by Hugh Johnson. London: Holland Press, 1979. Large 8°, publisher’s cloth. Fine condition. (3 ll.), viii, 339 pp., with facsimiles (not paginated) of Simon’s interleaved notes. One of 600 hand-numbered copies. $75.00

Second edition of a work originally published in London, 1913 (only 180 copies were offered for sale), printed here with facsimiles of the author’s interleaved notes. Simon was first chairman of the Wine Trade Club, and this volume catalogues the holdings of its library, as well as titles Simon knew of and hoped to add to that collection.

42. SIMÓN PALMER, Carmen. *Bibliografía de la gastronomía española: notas para su realización*. Prólogo del Marqués de Desio. Madrid: Ediciones Velazquez, 1977. 4°, publisher’s red gilt-stamped cloth. As new. xi, 324 pp., (1 ll.), (10 ll. plates printed on both sides). $50.00

FIRST and ONLY EDITION. The standard bibliography of books on gastronomy published in Spain, listing 1,361 editions with collations, annotations, and locations of copies examined. Full author and subject indexes are appended.

43. TAPIE, P. Marie H., S.O.P. *Chevauchées a travers désert et forêts vierges du Brésil inconnu*. Paris: Librairie Plon, (1928). 8°, later quarter maroon morocco over marbled boards, spine with raised bands in six compartments, author and title in gilt in second compartment from head, gilt ornaments, silk ribbon place marker. Light browning. Overall in good to very good condition. (2 ll.), v, 252 pp., with 14 glossy black-and-white photos on 7 pages. $25.00

FIRST EDITION. Travels in the interior of Brazil, starting in Pará at Conceição do Araguaia and proceeding through Tocantins (including Porto Nacional) to Formosa and on to Uberaba (Minas Geraes). The author offers much information on the indigenous peoples he met, plus the dense forest, birds (lovebirds), food, mosquitoes, ants, fish such as the piabanha, animals (jaguars, tamandua, monkeys, bats), snakes, crocodiles, plants (quinine), gold mines, as well as diseases and inconveniences encountered on the journey. The photographs are of Indians, snakes, and spiders. The work was translated into Portuguese and Spanish.

* OCLC: 504469555 (British Library); 3758809 (44 locations; most appear to be online copies).
Renewal of Treaty Between Russia and Portugal,
With Provisions on Brazilian Imports, Religious Freedom, Naval Artillery


$350.00

First Portuguese Edition of this renewal of the 1787 treaty between Russia and Portugal. The treaty had been published the previous year in St. Petersburg. Article VI fixes duties on Portuguese wines entering Russia. Indigo and tobacco from Brazil are mentioned in Article VIII, as is Portuguese olive oil. Freedom of religion for Portuguese in Russia and Russians in Portugal is guaranteed in Article II. Article XIX deals with desertion of sailors. Article XXIII deals with weapons and naval artillery on ships.


Menu for Dinner Honoring a Famous Bullfighter,
With Cover Sketch by a Famous Caricaturist, and with a Signed and Dated Inscription from the Bullfighter to the Caricaturist

45. [VALENÇA, Francisco]. [Menu]. Cena en honor de D. Juan Belmonte, regalito de la afición portuguesa. (Lisbon): n.pr., 1937. Large 8°, folded. Printed in red throughout. Full-page caricature of Belmonte fighting a bull on cover. Fine. Five-line presentation inscription to Francisco Valença from Juan Belmonte, dated 1937, on cover. 2 leaves, printed on the rectos only.

$600.00

Signed presentation copy of a menu designed by Francisco Valença for a dinner at A Severa, Lisbon, 17 July 1937 in honor of the Spanish bullfighter Juan Belmonte, inscribed by Belmonte to Valença. Some of the dishes include “Sopa Belmontina,” “Pescado a la Media Veronica,” and “Ternera Andaluza con salsa torera.” Juan Belmonte y García (1892-1962) was considered by many the greatest bullfighter of all time. He revolutionized
Item 45 (reduced)
the art of bullfighting. A close friend of Ernest Hemingway, he is the prototype for one of the characters in Hemingway’s novel, *The Sun Also Rises*, as well as being featured in Hemingway’s nonfiction book on bullfighting, *Death in the Afternoon*.

Francisco Valença (1882-1962) was perhaps the most important twentieth-century Portuguese caricaturist. The article on him in the *Grande enciclopédia portuguesa e brasileira* notes that Valença was renowned in Portugal and abroad, comparing him to Bordalo Pinheiro, one of the geniuses of the art of caricature: “Durante toda a sua vida tem constantemente enriquecido com os seus desenhos não só inúmeras páginas da grande maioria dos jornais e revistas de Portugal, como também de França, Espanha e do Brasil. É, tanto pela extensão da sua obra, como pela sua intenção artística e social, um dos maiores caricaturistas portugueses depois de Rafael Bordalo Pinheiro, com o qual tem grandes afinidades....”

Valença began his career in 1900, as director of *O Chinelo*, which he founded with André Brun and writer Carlos Simões. Valença also founded *Salão cómico* (1902); *Varões assinalados* (1909-1911 - winner of the “Grand Prix” in the Rio de Janeiro exposition of 1922-1923); and *O Moscardo* (1913). His work appeared in the following newspapers, journals, and reviews: *A Comédia portuguesa* (1902); *Brasil-Portugal* (1902-1909); *Suplemento humorístico do Século* (1904-1908); *Novidades* (1907); *Ilustração portuguesa* (1906-1920); *Tiro e sport* (1906-1911); *Arte musical* (1907-1908); *Alma nacional* (1910); *A Sátira* (1911); *Eco artístico* (1914-1915); *O teatro* (1922-1923); *Diário de notícias* (the New York Times of Portugal; 1919-1924); *O Mundo* (1918-1924); *Eco Artístico* (1914-1915); *De Teatro* (1922-1923); *República* (1918); *Ilustração* (1926); *Sempre fixe* (for 30 years, starting in 1926); *Alma nova* (1922-1925); *Portucalé* (Porto, 1930). He was artistic director of the weekly *O Espectro* (1925). Abroad, his work appeared in *Rire* (Paris); *Boletin Fermé* (Barcelona); and many newspapers and reviews in Rio de Janeiro.

Together with Carlos Simões, Valença produced the *Catálogo cómico*, with send-ups of works by Portugal’s serious artists shown in the Exposição de Belas Artes in 1914-1919, 1923 and 1924.

Valença’s illustrations appeared in numerous special Christmas issues of the *Diário de Notícias* and the *Comércio do Porto*. He illustrated books for Emília de Sousa Costa, Julieta Ferrão, Alfredo França, Armando Ferreira, Augusto Cunha, Cruz Magalhães, Henrique Marques Junior, Luís Chaves, Magalhães Lima, Tomás de Eça Leal, and others.

Original examples of Valença’s work are in the collections of the Museu de Arte Contemporânea, Lisbon; the Museu de Bragança; the Museu Municipal, Porto; the Museu Soares dos Reis, Porto; and the Getty Research Institute.


**Bakers Appoint Inspector to Ensure Loaves of Acceptable Size**

46. VIDAL, J.M., Cruz Figueroa, J.J. Bruna, et al. *Copia del compromiso de los dueños de panadería*. [text begins:] Los dueños de Panadería que suscribimos decimos: que por última disposicion del Supremo Gobierno publicada en el Boletin núm. 3º tomo 3º artículo 1º es libre el número, peso y medida en los ramos de abastos públicos .... (Santiago de Chile): Imprenta de la Independencia, dated 16 February 1829. Folio (29.5 x 18.5 cm.),
Copia del compromiso de los dueños de panadería.

Las dueños de Panadería que suscribimos declaramos que por última disposición del Supremo Gobierno publicada en el Boletín núm. 3.°, tomo 2.°, artículo 5.° es libre el número, peso y medida en los panes de abastos públicos; quedando solo la inspección, en la algún número de abastos. Por esta disposición los dueños de panadería que antes estaban limitados a dar diez piezas por un real, pueden hacer el mismo, hasta el número de diez y cinco piezas a una sola vez, pero sin excesos, si es que los abastecen a un mercado de pan, por un número de piezas que no exceda a veinte. Los dueños de panadería que antes estaban limitados a dar dos piezas por un real, pueden hacerlo de dos piezas por un real, de dos piezas por un real.

1.° Que el número sea de diez piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad, de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad, y de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad.

2.° Que el número sea de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad, y de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad.

3.° Que el número sea de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad, y de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad.

4.° Que el número sea de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad, y de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad.

5.° Que el número sea de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad, y de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad.

6.° Que el número sea de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad, y de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad.

7.° Que el número sea de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad, y de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad.

8.° Que el número sea de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad, y de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad.

9.° Que el número sea de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad, y de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad.

10.° Que el número sea de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad, y de veinte piezas por un real, en todas las panaderías de la ciudad.

Item 46 (greatly reduced)
FIRST and ONLY EDITION of this self-regulation by the bakers of Santiago. By a law of June 18, 1826, the government had regulated the price and weight of bread. When that regulation was rescinded, some bakers began selling ridiculously small loaves. A group of bakers who found this unacceptable decided to impose their own regulations, naming an inspector to assure that the loaves met minimum requirements and setting fines for bakers who did not comply.


47. VIDALIN, Felix. *Pratique des irrigations en France et en Algérie ...*. Paris: Librairie Agricole de la Maison Rustique, 1874. Bibliothèque du Cultivateur. 12°, contemporary purple quarter calf over marbled boards (minor binding wear), rounded spine (faded) with gilt fillets and lettering, marbled endleaves. Internally fine; overall in very good condition. xxiv, 155 pp., numerous wood-engravings in the text; LACKING final 36 pp. $20.00

FIRST EDITION of this detailed handbook on finding and managing sources of water, preparing soil for irrigation, and procedures for irrigation, with numerous diagrams of pipes, reservoirs, etc. Other editions appeared in 1883, 1890, and 1902.

* NUC: IU, NN.

48. VILLENA, Henrique de Aragon, Marques de. *Arte cisoria, o tratado del arte del cortar del cuchillo*. Madrid: El Bibliofilo, 1981. 4°, original printed wrappers. As new. (16 ll.), woodcut plate, 197 pp., (1 ll.). $35.00

Facsimile reprint of the earliest treatise in Spanish on the art of carving. Although it was originally written in 1423, it was not published until Madrid, 1766. That edition is reprinted here.


FIRST EDITION. An appealing book on Lisbon’s attractions, neighborhoods, food, music, bullfighting, and more. It is a collaborative effort of David Wright, a South African-born poet living in England, and Patrick Swift, an Irish painter residing in Lisbon. Swift did the line drawings that illustrate this work.
Our Lisbon Office

RICHARD C. RAMER
Old and Rare Books
Rua do Seculo, 107 · Apartamento 4
1200-434 Lisboa
PORTUGAL

Email lx@livroraro.com · Website www.livroraro.com
Telephones (351) 21-346-0938 and 21-346-0947
Fax (351) 21-346-7441

SATISFACTION GUARANTEED:
All items are understood to be on approval,
and may be returned within a reasonable time
for any reason whatsoever.

VISITORS BY APPOINTMENT